



Política de denúncia
Speak Up

1.1	O que é a política de denúncia?	4
1.2	Por que deve denunciar?	4
1.3	A quem se aplica a política de denúncia?	4
1.4	Que tipo de situações devem ser denunciadas?	5
1.5	Como comunicar uma preocupação?	8
1.6	O que acontece quando faço uma denúncia?	9
1.7	Boa-fé	12
1.8	Informar o alvo de uma denúncia	13
1.9	A sua proteção está garantida	14
1.10	Privacidade	15
1.11	Como encontrar o seu responsável de conformidade local	15
1.12	Como contactar o departamento de conformidade	15
1.13	Como encontrar o canal Speak Up	15

Mensagem do CEO



Estimado(a) colega,

Na Elkem, acreditamos que a integridade é uma vantagem competitiva. Para alcançar o sucesso, devemos agir com integridade em tudo o que fazemos. Quando nos deparamos com situações desafiantes do ponto de vista ético, Nos regemos pelo nosso treinamento e pelo nosso Código de Conduta.

Ao mesmo tempo, sabemos que a Elkem está inerentemente exposta a riscos. Somos uma organização global com operações complexas em todo o mundo, colaboramos com inúmeros clientes e parceiros de negócios e temos a constante ambição de crescer, inclusive em economias emergentes.

Ter conhecimento de condutas indevidas nos permite interrompê-las, aprender sobre nossos erros, e implementar medidas corretivas para o futuro.

É por este motivo que incentivamos uma cultura de abertura. Se existirem irregularidades na nossa organização ou nas nossas operações com parceiros externos, queremos ser informados desse fato. O conhecimento de condutas indevidas nos permite pôr um fim às mesmas, aprender com os nossos erros e implementar medidas corretivas no futuro.

Ao denunciar situações que não estejam ao nível dos nossos elevados padrões, você estará ajudando a Elkem. Saiba que pode fazê-lo com segurança. Temos uma política de tolerância zero em relação a retaliações contra quem denunciar as suas preocupações.

A sua proteção está garantida quando fizer uma denúncia.

Michael Koenig
CEO

1.1 O que é a política de denúncia?

A política de denúncia descreve o modo como são denunciadas as suspeitas de violação do Código de Conduta da Elkem e como estas são processadas.

1.2 Por que deve denunciar?

A Elkem está empenhada em fazer negócios da forma correta. Se algo não estiver em conformidade com o nosso Código de Conduta, queremos ser informados.

Os nossos colaboradores são os nossos ativos mais importantes. São vocês que estão «nas trincheiras» e sentem o pulso da empresa. Confiamos em vocês para nos informarem se algo não estiver bem.

Quando os colaboradores e as partes interessadas se fazem ouvir, todos saem beneficiados. A denúncia de condutas indevidas ajuda a criar um ambiente seguro onde as questões éticas podem ser debatidas livremente. Quando uma conduta indevida é denunciada, a Elkem poderá agir, melhorar e, em última instância, fazer negócios de forma responsável.

1.3 A quem se aplica a política de denúncia?

Convidamos todos os colaboradores e membros do conselho de administração a comunicar as suas preocupações. Convidamos também outras partes interessadas, tais como agentes, fornecedores ou distribuidores a notificar-nos se identificarem violações da lei ou condutas antiéticas. A política de denúncia é aplicável a todas as jurisdições onde a Elkem tem negócios.

Pergunta: fui abordado por um colaborador da Elkem que me propôs uma comissão ilícita em troca da escolha da minha empresa como principal fornecedora. Obviamente recusei a proposta, mas agora não sei o que fazer. Posso denunciar a situação, mesmo não sendo colaborador da Elkem?

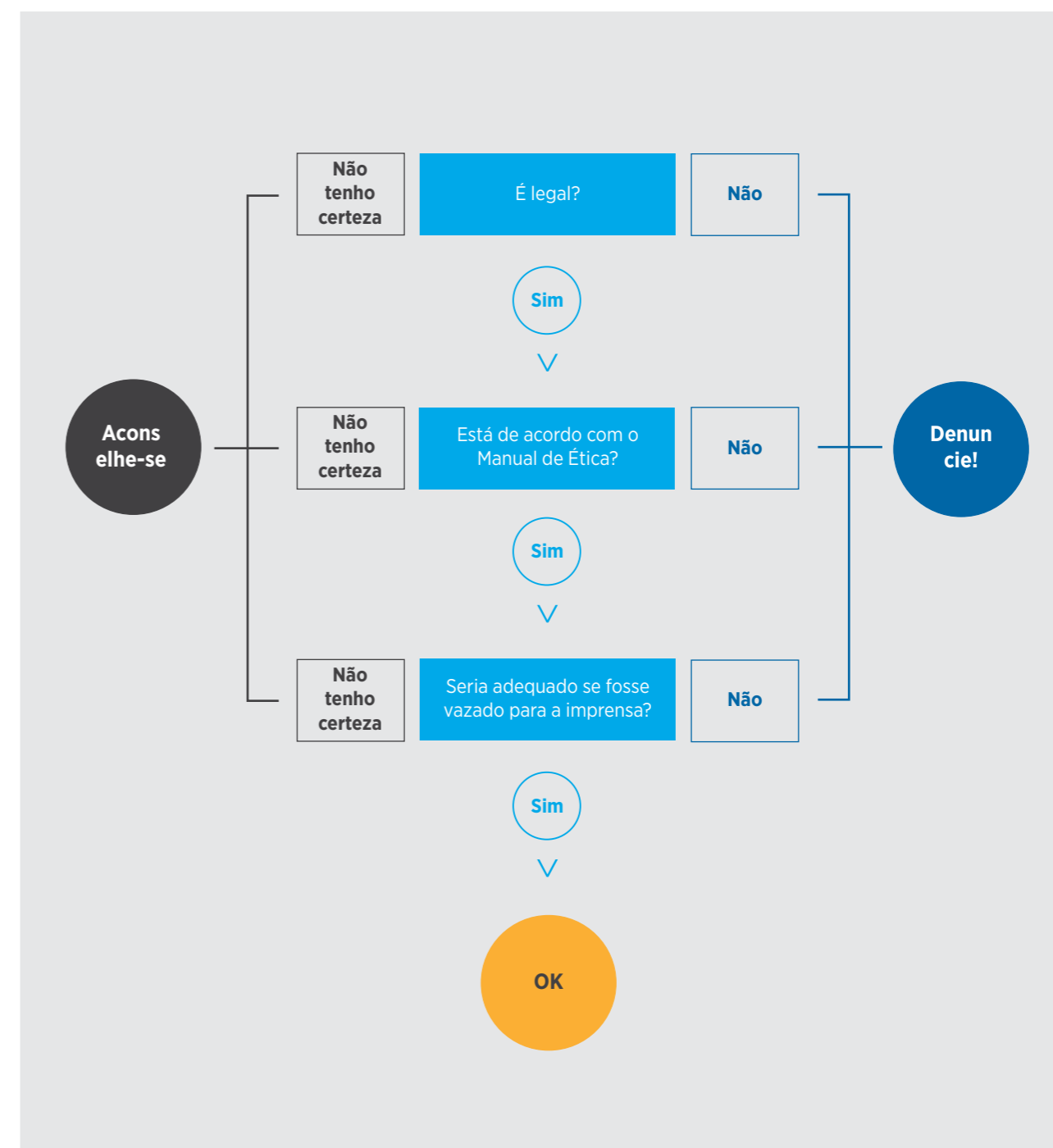
Resposta: sim, se tiver conhecimento de uma violação da lei ou das nossas orientações éticas, deve denunciar. A Elkem gostaria de ser informada desse fato, mesmo que não seja colaborador da empresa. Lembre-se que apenas deve fazer denúncias de boa-fé. Nunca denuncie situações sabendo que são falsas.

Pergunta: sou consultor na Elkem. Soube recentemente de uma prática em que colaboradores da Elkem se encontram com os principais concorrentes para partilhar informações sobre preços. Esta política de denúncia aplica-se a mim?

Resposta: sim a política aplica-se a todas as pessoas que identifiquem uma violação da lei ou do Código de Conduta da Elkem, incluindo consultores.

1.4 Que situações devem ser denunciadas?

Se você vir ou ouvir algo que possa violar a lei ou o nosso Código de Conduta, por favor denuncie a situação. Caso não tenha a certeza se existe uma violação da lei ou do Código de Conduta, faça a si próprio as seguintes perguntas e aja de acordo:

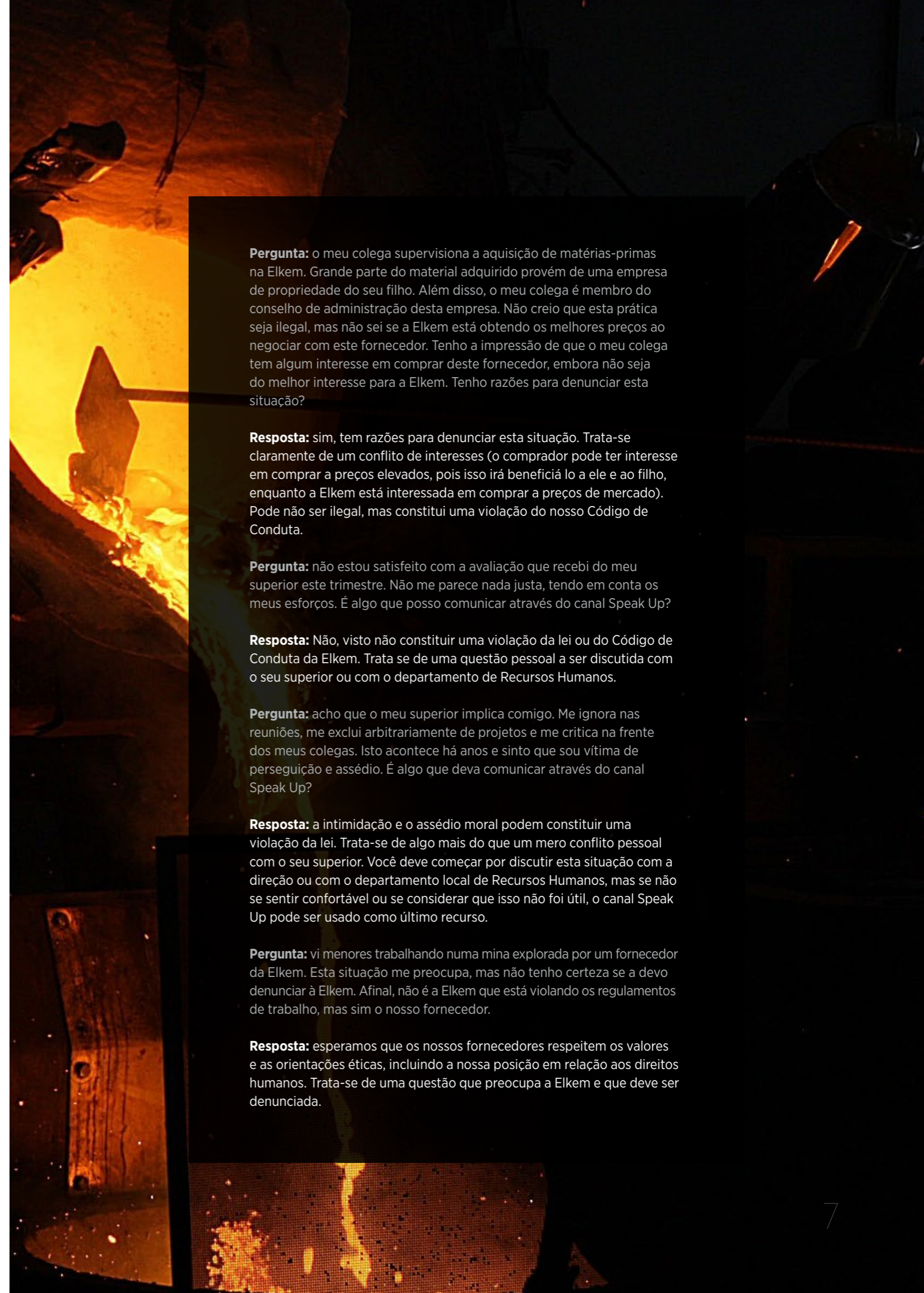


Exemplos de situações que você deve denunciar:

- Suborno ou corrupção
- Fraude, desfalque ou outros crimes econômicos
- Lavagem de dinheiro ou financiamento de terrorismo
- Comércio com entidades sujeitas a sanções
- Falsificação de registros financeiros
- Comportamento anticoncorrencial (compartilhamento de preços, abuso de posição dominante)
- Abuso de informação privilegiada ou partilha de informação privilegiada
- Divulgação ilícita de informações confidenciais
- Violações de privacidade (uso indevido de dados pessoais)
- Intimidação e assédio moral
- Assédio sexual
- Discriminação com base na raça, religião, orientação sexual, etc.
- Violações graves dos nossos valores ou do Código de Conduta
- Conflitos de interesses
- Política excessiva de presentes, entretenimento ou hospitalidade
- Violação dos direitos humanos
- Violações dos direitos dos povos indígenas
- Poluição ou outras questões ambientais
- Violações das normas de saúde no local de trabalho
- Utilização de matérias-primas provenientes de fontes ilícitas
- Manipulação fraudulenta do nosso processo de produção
- Graves problemas de qualidade nos nossos produtos

Nós encorajamos você a fornecer todos os pormenores possíveis, incluindo uma descrição do que observou, dos seus motivos de preocupação, nomes, datas, locais e testemunhas. Quanto mais informações nos der, mais fácil será avaliar a sua denúncia.

Em contrapartida, se tiver alguma queixa relacionada com as suas condições de trabalho, com a avaliação de desempenho ou outras questões do gênero, o sistema de denúncia não é o canal adequado. Nestes casos, por favor discuta a situação com o seu superior ou com o departamento de Recursos Humanos.



Pergunta: o meu colega supervisiona a aquisição de matérias-primas na Elkem. Grande parte do material adquirido provém de uma empresa de propriedade do seu filho. Além disso, o meu colega é membro do conselho de administração desta empresa. Não creio que esta prática seja ilegal, mas não sei se a Elkem está obtendo os melhores preços ao negociar com este fornecedor. Tenho a impressão de que o meu colega tem algum interesse em comprar deste fornecedor, embora não seja do melhor interesse para a Elkem. Tenho razões para denunciar esta situação?

Resposta: sim, tem razões para denunciar esta situação. Trata-se claramente de um conflito de interesses (o comprador pode ter interesse em comprar a preços elevados, pois isso irá beneficiá-lo a ele e ao filho, enquanto a Elkem está interessada em comprar a preços de mercado). Pode não ser ilegal, mas constitui uma violação do nosso Código de Conduta.

Pergunta: não estou satisfeito com a avaliação que recebi do meu superior este trimestre. Não me parece nada justa, tendo em conta os meus esforços. É algo que posso comunicar através do canal Speak Up?

Resposta: Não, visto não constituir uma violação da lei ou do Código de Conduta da Elkem. Trata-se de uma questão pessoal a ser discutida com o seu superior ou com o departamento de Recursos Humanos.

Pergunta: acho que o meu superior implica comigo. Me ignora nas reuniões, me exclui arbitrariamente de projetos e me critica na frente dos meus colegas. Isto acontece há anos e sinto que sou vítima de perseguição e assédio. É algo que deva comunicar através do canal Speak Up?

Resposta: a intimidação e o assédio moral podem constituir uma violação da lei. Trata-se de algo mais do que um mero conflito pessoal com o seu superior. Você deve começar por discutir esta situação com a direção ou com o departamento local de Recursos Humanos, mas se não se sentir confortável ou se considerar que isso não foi útil, o canal Speak Up pode ser usado como último recurso.

Pergunta: vi menores trabalhando numa mina explorada por um fornecedor da Elkem. Esta situação me preocupa, mas não tenho certeza se a devo denunciar à Elkem. Afinal, não é a Elkem que está violando os regulamentos de trabalho, mas sim o nosso fornecedor.

Resposta: esperamos que os nossos fornecedores respeitem os valores e as orientações éticas, incluindo a nossa posição em relação aos direitos humanos. Trata-se de uma questão que preocupa a Elkem e que deve ser denunciada.

Se utilizar o canal Speak Up, você permanecerá anônimo(a), a não ser que opte por revelar a sua identidade.

1.5 Como comunicar uma situação?

Você é incentivado a comunicar todas as situações deste tipo ao seu superior ou a qualquer membro da Direção.

Se não se sentir confortável em falar com a direção, contacte o seu departamento local de Recursos Humanos ou o responsável de Conformidade local.

Se não se sentir à vontade para o fazer ou se considerar que não foram tomadas medidas adequadas, utilize o canal Speak Up para comunicar a sua preocupação.

O canal Speak Up permite fazer denúncias de forma confidencial e anônima. Você pode deixar uma mensagem escrita ou uma mensagem de voz na sua língua. Todas as comunicações posteriores serão feitas na sua língua.



Fale com o seu superior ou o superior do seu superior

Se não se sentir à vontade para o fazer...

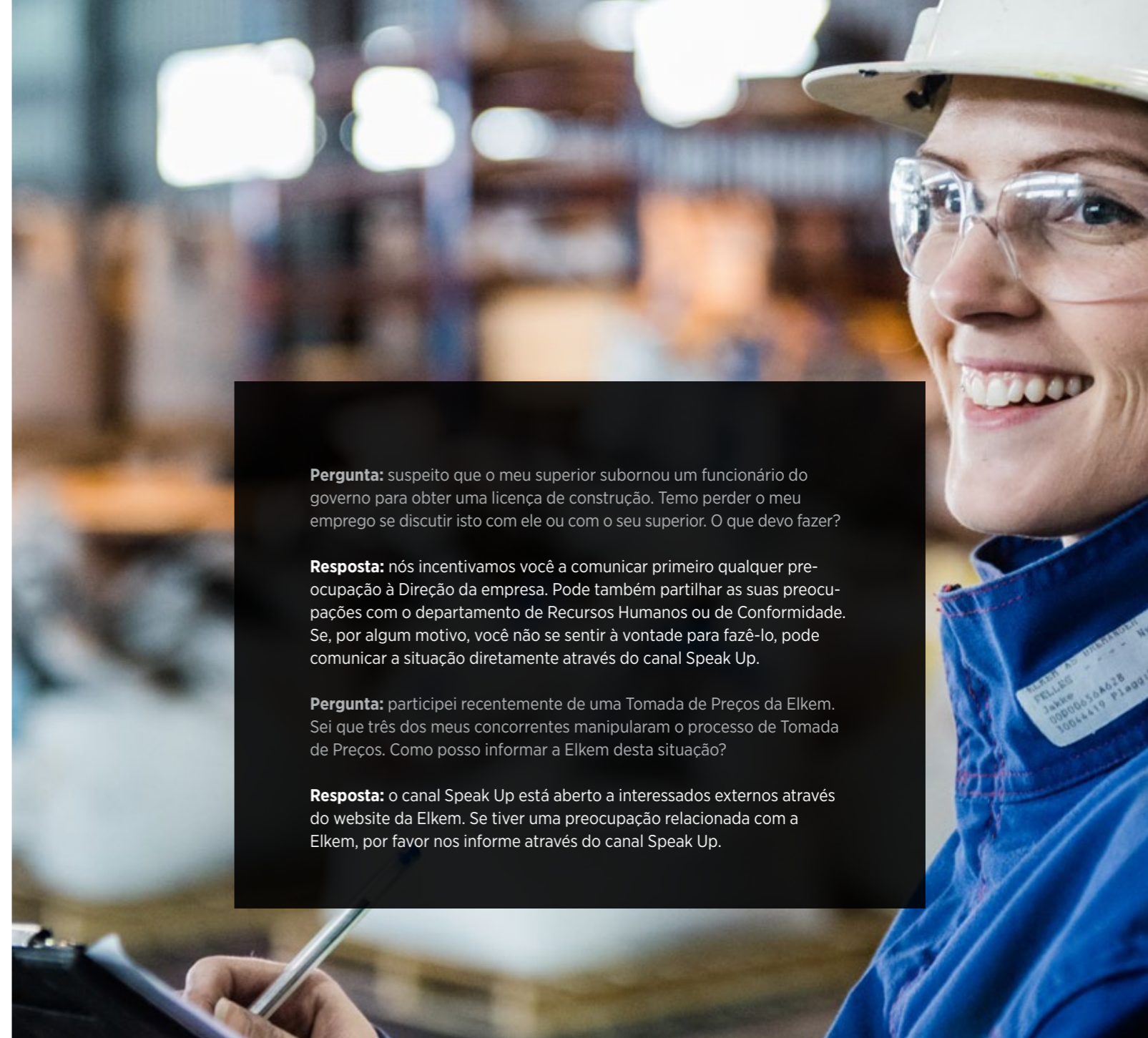


Fale com o seu contacto no RH ou com o responsável de Conformidade local

Se não se sentir à vontade para o fazer e pretender manter o anonimato...



Comunique as suas preocupações e entre em contacto com o departamento de Conformidade da Elkem através do canal SpeakUp, disponível 24 horas por dia



Pergunta: suspeito que o meu superior subornou um funcionário do governo para obter uma licença de construção. Temo perder o meu emprego se discutir isto com ele ou com o seu superior. O que devo fazer?

Resposta: nós incentivamos você a comunicar primeiro qualquer preocupação à Direção da empresa. Pode também partilhar as suas preocupações com o departamento de Recursos Humanos ou de Conformidade. Se, por algum motivo, você não se sentir à vontade para fazê-lo, pode comunicar a situação diretamente através do canal Speak Up.

Pergunta: participei recentemente de uma Tomada de Preços da Elkem. Sei que três dos meus concorrentes manipularam o processo de Tomada de Preços. Como posso informar a Elkem desta situação?

Resposta: o canal Speak Up está aberto a interessados externos através do website da Elkem. Se tiver uma preocupação relacionada com a Elkem, por favor nos informe através do canal Speak Up.

1.6 O que acontece quando faço uma denúncia?

A Elkem está comprometida a garantir que todas as denúncias relacionadas com suspeitas de conduta indevida são tratadas de forma eficaz, profissional e em conformidade com os nossos valores.

Todas as denúncias apresentadas em consonância com esta política serão tratadas pelo departamento de Conformidade da empresa. A direção, o RH e os responsáveis de Conformidade reencaminharão todas as denúncias recebidas para o departamento de Conformidade na sede na Noruega, para acompanhamento e eventuais providências.

Se utilizar o canal Speak Up, você permanecerá anônimo(a), a não ser que opte por revelar a sua identidade. O canal Speak Up é gerido pela People Intouch, uma empresa de prestação serviços externa. Ninguém terá acesso à sua identidade, nem mesmo o departamento de Conformidade.

Todas as denúncias serão tratadas com seriedade, confidencialmente e dentro de um prazo razoável.

Quando fizer a denúncia, você receberá um número de processo único (login), que poderá utilizar para acompanhar a sua denúncia ou para posterior comunicação de informações adicionais. Acesse novamente o sistema no prazo de uma semana para verificar o andamento do caso.

Uma vez recebida a denúncia, o departamento de Conformidade irá nomear um responsável para análise e, se necessário, investigação. As informações sobre a denúncia serão compartilhadas unicamente com as pessoas necessárias para a realização da análise e/ou investigação.

Em determinados casos, o departamento de Conformidade pode não investigar uma denúncia. Isso pode acontecer se a denúncia não contiver informações suficientes para dar início a uma investigação e não for possível obter informações adicionais. Pode acontecer também se a denúncia for manifestamente feita de má-fé.

O departamento de Conformidade apresentará os resultados da investigação à Direção para a respectiva análise. A Direção será responsável por tomar medidas corretivas com base em tais resultados.

O departamento de Conformidade entregará um relatório trimestral à Direção e ao Comitê de Auditoria.



Pergunta: fiz uma denúncia anônima através do canal Speak Up. Como poderei saber o desfecho do caso se não indiquei o meu nome nem uma forma de contato?

Resposta: quando você fizer a sua denúncia, receberá um código de acesso pessoal. Para acompanhar o seu processo, você deve acessar o Canal através desse código pessoal. Você não será notificado(a) quando receber uma mensagem. Trata-se de uma medida de proteção da sua privacidade e da confidencialidade das informações.

Pergunta: comuniquei a minha suspeita de que um dos nossos fornecedores está utilizando madeira de exploração ilegal. Será tomada alguma medida?

Resposta: todas as questões serão averiguadas com seriedade, confidencialidade e dentro de um prazo razoável. O departamento de Conformidade irá avaliar e analisar as informações recebidas e determinar as medidas corretas a tomar. Isto pode significar uma análise aprofundada da situação, encaminhamento à Direção da empresa e/ou a adoção de medidas corretivas. Tenha em mente que, se as informações não forem suficientes para iniciar uma investigação, a sua denúncia não será investigada. .

Pergunta: não quero ser identificado(a) nem envolvido(a) na investigação da minha denúncia. Como tal, desejo permanecer anônimo(a). Para evitar ser identificado(a), apresentei uma denúncia muito genérica, com poucas informações sobre pessoas e locais. Posso contar com a resolução da situação?

Resposta: você pode sempre optar por manter o anonimato e fornecer a quantidade de informações que desejar na sua denúncia. No entanto, terá mais chances de mudar a situação se fornecer informações explícitas. Além disso, pode optar por se identificar e ter um papel mais ativo na investigação. A sua denúncia continuará a ser tratada de forma confidencial e o seu anonimato será mantido junto da(s) pessoa(s) referida(s) nas alegações.

1.7 Boa-fé

Denuncie sempre de boa-fé. Isto significa que você não deve denunciar algo que sabe que não é verdade. Denuncie apenas se acreditar honestamente que ocorreu uma violação. Se fizer alegações maliciosas ou falsas de forma intencional, a situação será tratada como uma violação do nosso Código de Conduta.

Se você reportar sobre algo em que você honestamente acredita que ocorreu, você estará agindo de boa-fé.

Pergunta: escondio que o meu colega tem compartilhado preços com concorrentes. Não tenho provas inequívocas, mas o ouvi falar do assunto com outro colega. Se denunciar a situação e as minhas suspeitas se revelarem injustificadas, que consequências poderei sofrer?

Resposta: se denunciar algo que crê ser verdadeiro, estará fazendo isto de boa-fé. Qualquer documentação que sustente as suas alegações será útil, mas não é obrigatório apresentar provas. Mesmo que as suas suspeitas sejam injustificadas, ainda será considerada uma denúncia de boa-fé.

Pergunta: eu e a minha colega não nos damos nada bem. Ela não coopera em nada e está atrasando o projeto em que estamos trabalhando. E se eu fizer uma denúncia dizendo que ela recebeu subornos de fornecedores do projeto? Embora não seja verdade, ela terá problemas e eu não serei castigado. Estou certo?

Resposta: não é verdade. Se denunciar intencionalmente algo que sabe que não é verdade (denúncia de má-fé), estará violando o Código de Conduta da Elkem e poderá enfrentar medidas disciplinares.

Sua identidade não será revelada.

1.8 Informar o alvo de uma denúncia

A pessoa visada na sua denúncia será oportunamente informada de uma potencial investigação, a não ser que tal ação prejudique gravemente a investigação ou caso o atraso da notificação se justifique por outro motivo. Os alvos de uma investigação terão oportunidade de responder às alegações apresentadas contra si e de contar a sua versão dos fatos.

A sua identidade não será revelada à pessoa objeto da denúncia e os fatos lhe serão apresentados de forma a proteger a sua identidade. Contudo, não podemos garantir que a pessoa objeto da denúncia não chegue às suas próprias conclusões com base nas alegações que lhe foram apresentadas.

Pergunta: fiz uma queixa contra o meu superior por ter feitos avanços sexuais sobre mim em duas ocasiões. Quero permanecer anônima. Podem garantir que a minha identidade não será revelada?

Resposta: em uma investigação, a pessoa sujeita às alegações deve ter oportunidade de responder às queixas de que foi alvo. As alegações serão apresentadas ao seu superior, que terá a oportunidade de contar a sua versão dos factos. Os responsáveis pela investigação não revelarão a sua identidade e farão o melhor para descrever a situação de uma forma que não permita a sua identificação. Contudo, não é possível garantir que o visado não chegue às suas próprias conclusões com base nos fatos que lhe foram apresentados. Seja como for, os investigadores não confirmarão as suspeitas do visado em relação à sua identidade.

1.9 A sua proteção está garantida

Você não deve ter medo de denunciar. A Elkem não aceita nenhum tipo de retaliação contra os denunciantes. Isto significa que está protegido(a) de qualquer tipo de assédio, perseguição, dissuasão ou qualquer outro tipo de reação negativa em função da sua denúncia.

Se ocorrerem retaliações, comunique-as imediatamente ao seu superior ou a qualquer outro departamento de apoio (RH, Conformidade ou Jurídico). Serão tomadas medidas para corrigir a situação. Os autores de retaliações estarão sujeitos a medidas disciplinares.

A Elkem não aceita qualquer forma de retaliação.

Pergunta: a minha chefe assedia e persegue vários colaboradores do nosso departamento, eu incluído. Comuniquei a situação ao departamento de Recursos Humanos. A minha chefe desconfia que fui eu que a denunciei, uma vez que já mostrei o meu desagrado anteriormente. Há uma semana, retirou-me de um projeto no qual participava há muito tempo. Noto que o assédio se agravou. O que devo fazer?

Resposta: a Elkem não tolera nenhum tipo de retaliação. Se você sente que está sendo punido por denunciar uma situação, informe imediatamente o departamento de Recursos Humanos, de Conformidade ou Jurídico. Tomaremos medidas para o proteger e será analisada a adoção de medidas disciplinares contra o autor.

1.10 Privacidade

A Elkem tratará de forma totalmente confidencial todas as informações recebidas em conexão com a presente política. Será protegida a privacidade tanto dos denunciantes como dos denunciados. As informações serão partilhadas unicamente com as pessoas necessárias. Se a linha Speak Up for utilizada para denunciar uma situação, terão acesso às informações os funcionários e/ou o tradutor do prestador de serviços, mas apenas com base no princípio da «necessidade de conhecer».

A Elkem trata dos dados em conformidade com a Política de Privacidade da empresa.

1.11 Como encontrar o seu responsável de conformidade local

A Elkem nomeou um responsável de Conformidade em todas as unidades de produção, unidades de negócios e escritórios da empresa. O seu responsável de conformidade local está ao seu dispor para discutir qualquer tipo de questão ética. Você pode também fazer uma denúncia diretamente ao responsável de Conformidade, que a reencaminhará para o departamento de Conformidade para posterior tratamento.

Consulte a seção «Ética e Conformidade» na intranet para identificar o responsável de Conformidade do seu local de trabalho.

1.12 Como contactar o departamento de Conformidade

Pode contactar diretamente o departamento de Conformidade através do endereço compliance@elkem.com. O departamento de conformidade opera a partir da sede, na Noruega.

1.13 Como encontrar o canal Speak Up

O canal Speak Up está disponível através da seção «Ética e Conformidade» da intranet e na seção «Ética e Conformidade» do nosso website.

<https://intranet.elkem.com/en/services/global/ethics-and-compliance/>

